



グローバル市場における
マグロの一本釣り

ONE-BY-ONE TUNA FISHERIES IN THE GLOBAL MARKET

JEREMY CRAWFORD
SOUTHEAST ASIA DIRECTOR

INTERNATIONAL POLE AND LINE
FOUNDATION

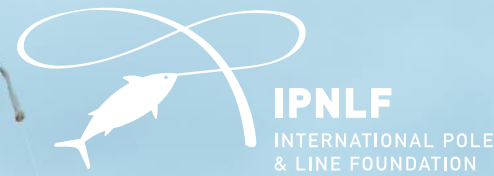
TOKYO SUSTAINABLE SEAFOOD SYMPOSIUM
08 NOVEMBER 2019

www.ipnlf.org



© Paul Hilton & IPNLF

What is one-by-one? 一本釣りとは何か？



One Hook 一本のかぎ針
One Line 一本の釣り糸
One Fish at a Time 一度に一匹の魚



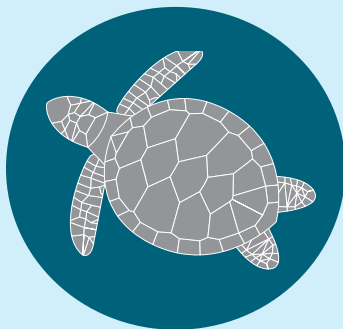
ENVIRONMENTALLY SUSTAINABLE

SOCIALLY RESPONSIBLE



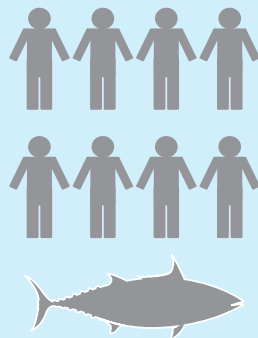
HIGHLY SELECTIVE

one-by-one methods yield virtually zero bycatch leaving sharks, turtles, marine mammals and seabirds in peace.



LABOUR RICH

one-by-one tuna catching methods employ more people per tonne of fish caught than large-scale industrial operations. Benefits cascade through local communities, generating a wave of economic activity and employment.



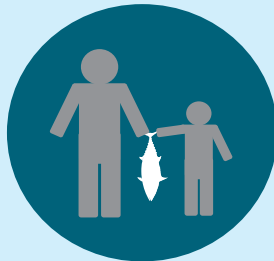
NO HABITAT DAMAGE

one-by-one fishing gear does not "soak" in the marine environment, meaning no habitat destruction and no risk of ghost fishing.



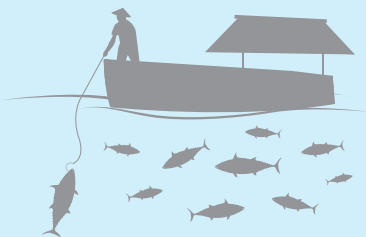
CULTURALLY IMPORTANT

the origins of many one-by-one tuna fishing communities date back several hundred years. Tuna fishing is a way of life, and is embedded in local customs and cultures.



LOW INTENSITY

one-by-one fisheries only have the capacity to catch a portion of a tuna school; limiting fishing pressure and supporting a more healthy stock.



LOCAL OWNERSHIP

typically, one-by-one fisheries operate in coastal waters and are locally owned. Local fish stocks support local businesses, instead of sending those economic benefits offshore.



OUR VISION ビジョン

To see coastal tuna fisheries, and the communities and seas that they are apart of, **thrive.**

沿岸でのマグロ漁業と
コミュニティと海が
繁栄すること



OUR MISSION ミッション



Promote 促進



Develop 開発



Support 支援



IPNLF FOCUS AREAS 重点領域



Supporting sustainable fisheries to **enhance supply**

供給を増やすための持続可能な漁業を支援する

Advancing policy to ensure sustainable management

持続可能な管理を確実なものにする方針を進める

Building evidence to inform best practice and improvement initiatives

ベスト・プラクティスと改善イニシアティブを広める証拠を集める

Promote environmental and social **benefits** of 1x1 fisheries

一本釣り漁業の環境上の利点と社会的な利点を広く知らしめる

GLOBAL REACH グローバル・リーチ



RECENT ANNUAL CATCHES

POLE-AND-LINE 一本釣り

- <4999 tonnes/year
- 5000-49999 tonnes/year
- >50000 tonnes/year

HANDLINE 手釣り

- ★ 5000-49999 tonnes/year
- ★ <4999 tonnes/year

TROLL トロール

- <4999 tonnes/year
- 5000-49999 tonnes/year

International Management Challenges

国際的なマネジメント課題

- Tuna = highly migratory & highly prized
- Local and international management
- Range of fishing methods – artisanal to highly sophisticated
- Multiple major stakeholder engagement
- Resource ownership / allocation
- Dominant industrial interests
- Economic feasibility of Eco-labels
- マグロ＝移動性が高く、高価値
- 地域のマネジメントと国際的なマネジメント
- 漁業法の範囲 - 職人技から高度に洗練された方法まで
- 多数の主要利害関係者が関与
- 資源の所有権/分配
- 支配力のある業者の利益
- エコラベルの経済的可能性

Growth in Industrial Fisheries 産業漁業の成長

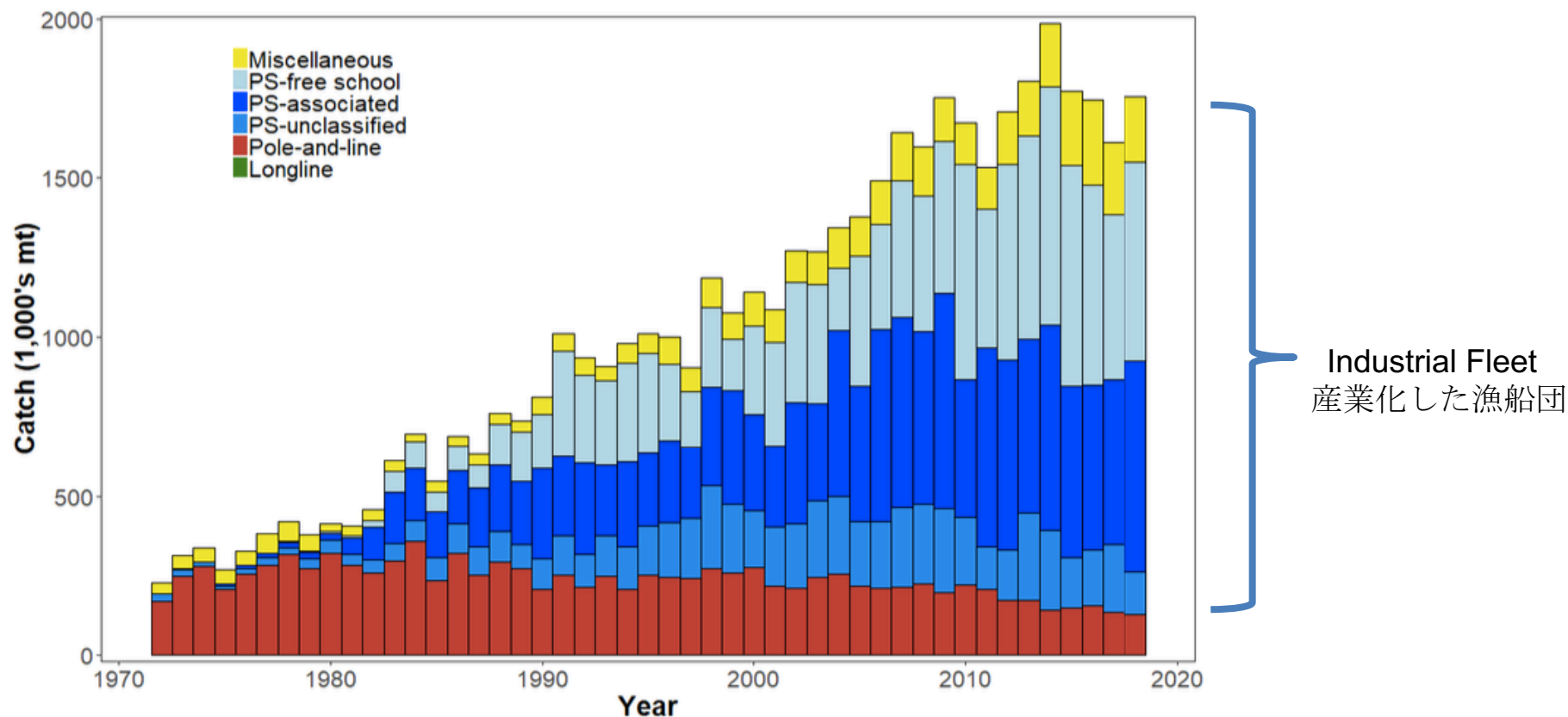
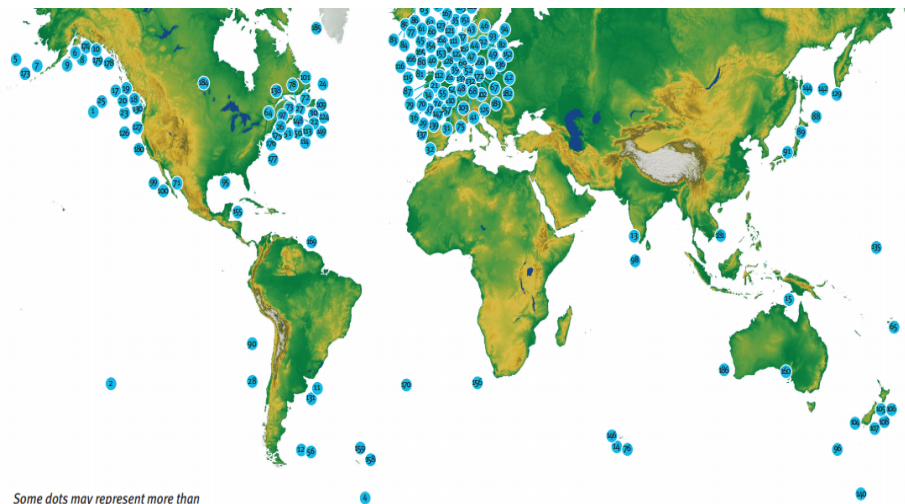
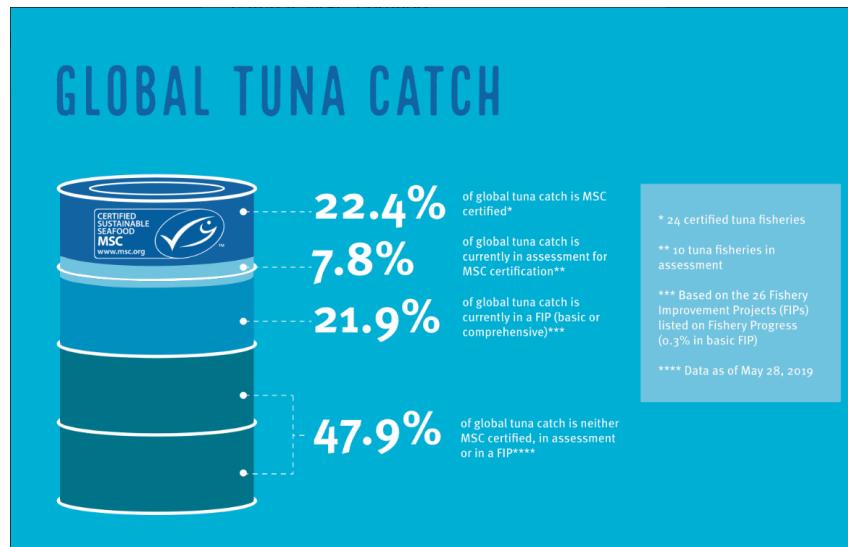


Figure 3: Time series of total annual catch (1000's mt) by fishing gear from the diagnostic model over the full assessment period.

Eco-Labeling and the Global South

エコラベリングとグローバル・サウス



Some dots may represent more than one fishery and locations are approximate.

- Majority of MSC products are from developed and highly capitalized fisheries
- Nearly 80% of tuna production from commercial fleet
- Proving more challenges for SSF to gain market recognition
- MSC認証商品の大部分は、先進国の資本力のある漁業業者からのものである。
- マグロ捕獲の80%近くが商業漁船団からのものである。
- 市場での認知を得るには小規模漁業にとって多くのチャレンジがあることが分かった。

IT'S ALL ABOUT PEOPLE!!



We talk a lot about:

- Ecosystem impacts
- Bycatches
- and IUU

私たちのコミュニケーション

- エコシステムの影響、
- 混獲、
- IUU漁業について話す

These are important issues, but we must not forget about the people involved in fisheries

これらは重要な課題ではあるが、漁業に従事している人々のことを忘れてはならない。

90% of people working in fisheries are in small-scale fisheries – making-up >50% of the world's production.

漁業に従事している人々の90%は、小規模漁業者であり、世界の漁獲量の50%以上を占めている。

SSF IN INTERNATIONAL AGREEMENTS

国際契約における小規模漁業

- UN Conventions of Law of the Sea
- UN FAO Code of Conduct for Responsible Fisheries
- UN Voluntary Guidelines to Securing Small Scale Fisheries
- UN Sustainable Development Goals
- 海洋法の国連協定
- 国連F A O（食糧農業機関）の責任ある 漁業ための行動綱領
- 小規模漁業を確保するための国連の自発的ガイドライン
- 国連の持続可能な開発目標

14b. Provide access of small-scale artisanal fishers to marine resources and markets

14b.小規模な職人技の釣り人に海洋資源と市場へのアクセスを提供する。



IPNLF & THE UN SDGS 持続可能な開発目標

IPNLF Activities

- 1 Post-harvest improvements
- 2 At-sea operational efficiency & commercial viability
- 3 Maintain and increase one-by-one supply
- 4 Environmental and social certification
- 5 Form strategic alliances
- 6 Influence policy and fisheries management
- 7 Advance best-practice and innovate
- 8 Demonstrate social and economic benefits
- 9 Strengthen fisheries research

These activities relate directly to IPNLF's three-year strategic focus that was approved in 2016.



BUILDING COALITIONS 連合を形成



Indonesia インドネシア



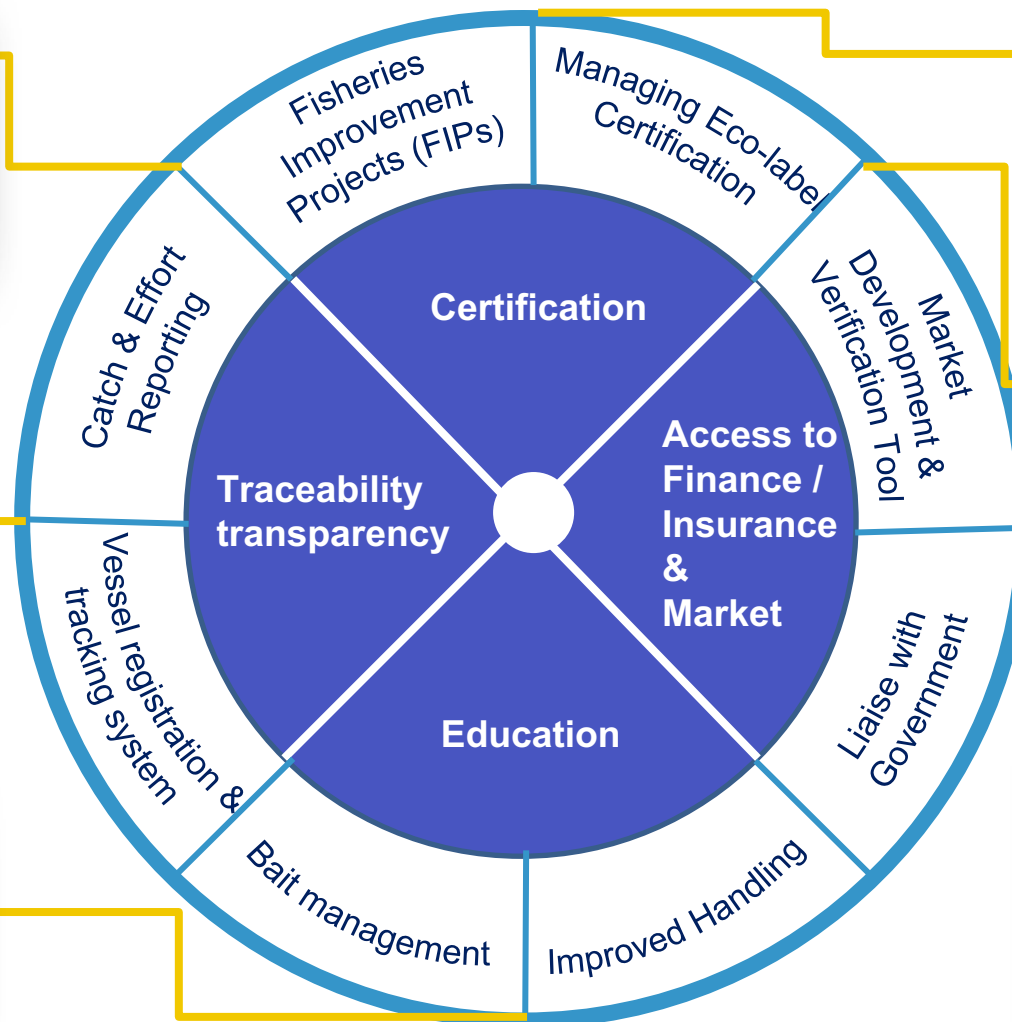
Increased compliance
コンプライアンスの向上



Better data collection
データ収集の改善



Improved quality and
efficiency 品質と効率の改善



Market recognition for
sustainable practices
持続可能なやり方に対する
市場の認知



Market outreach
市場展開



Unified voice with
regulators
規制当局者に統一見解

Market Commitments

市場へのコミットメント



Changing the status quo

現状を変える

- Ensure representation at decision making
- Developing the voice of coastal tuna fisheries – fisher associations
- Facilitating coalitions between like-minded states
- Building capacity /understanding of issues
- Building partnerships with markets, NGOs and other stakeholders
- Raising awareness / communications
- Holistic approach to sustainability that means
 - Environmentally Restorative
 - Economically Inclusive
 - Socially just

- 意思決定への参加を確実にする
- 沿岸マグロ漁業の声を高める-漁業組合
- 同様の考えを持つ州間の連合を促進する
- 会員を増やし、問題の理解を広める
- 市場、NGO(非政府組織)、その他利害関係者とのパートナーシップを構築
- 認知/コミュニケーションを向上させる
- 持続可能性への全体論的アプローチ
 - それは、環境上遡及的で
 - 経済上包括的で
 - 社会的に公正であることを意味する

OWNERSHIP OF RESOURCES 資源の所有権



FOR ONE-BY-ONE FISHERS

Thank You!
Jeremy.Crawford@ipnlf.org
www.ipnlf.org

